

3.4 Maschinenaufbau

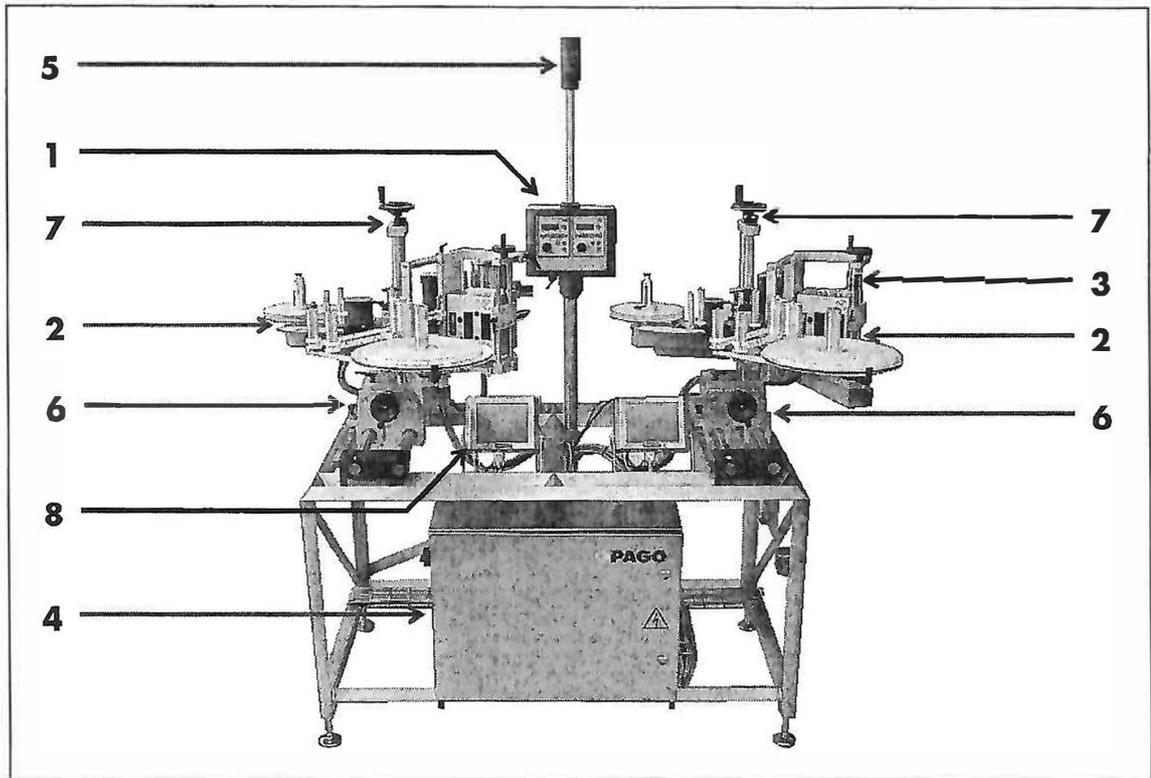


Fig. 3-1, Maschinenaufbau

Die Maschine besteht aus folgenden Baugruppen

Pos	Baugruppe	Funktion
1	Bedieneinheit Pagomat	Spender Bedienen (hat ein eigenes Bedienungshandbuch)
2	Pagomat 6/2 L-100	Etikette auf dem Produkt spenden
3	Videojet Thermotransferdrucker	Etiketten bedrucken
4	Schaltschrank	Maschine steuern
5	Meldeleuchte	Betriebszustand der Maschine anzeigen
6	Seitenverstellung	Pagomat seitlich einstellen
7	Höhenverstellung	Pagomat in der Höhe einstellen
8	Bedieneinheit Videojet	Thermotransferdrucker bedienen

Tab. 3-1, Funktionen der Baugruppen

3.5 Kennzeichnung der Maschine

Das Typenschild befindet sich seitlich an der linken Seite des Schaltschranks.

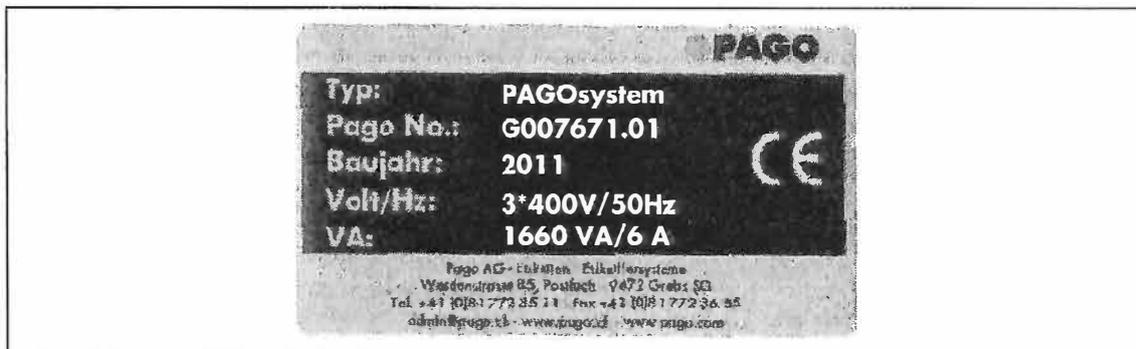


Fig. 3-2, Typenschild

3.6 Technische Daten

3.6.1 Maschine

Eigenschaften	Werte
Länge	2115 mm ca.
Breite	1250 mm ca.
Höhe	2290 mm ca.
Gewicht	340 kg
Geschwindigkeit	Bis 28 m/min

Tab. 3-2, Technische Daten Maschine

3.6.2 Anschluss Elektrik

Eigenschaften	Werte
Netzwerke	3x400 VAC, 50Hz
Netzeingangs-Sicherung	6 A
Leistungsaufnahme	1660 VA

Tab. 3-3, Anschluss Elektrik

3.6.3 Anschlusswerte Druckluft

Eigenschaften	Werte
Betriebsdruck	5 bar
Druckluftanschluss	6 bar
Druckluft	ölfrei
Verbrauch	27 l/min

Tab. 3-4, Anschlusswerte Druckluft

EG-Konformitätserklärung für Maschinen

(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, sub A)

PAGO

Dok. 844785d

Pago AG
Labels • Labelling Systems
Werdenstrasse 85, Postfach 145
CH – 9472 Grabs SG



Bevollmächtigt für die Zusammenstellung der technischen Dokumentationen:

Name: Julio Méndez
Adresse: Werdenstrasse 85
CH-9472 Grabs

Wir erklären hiermit, dass die folgende(n) Maschine(n)

Modell	Typenbezeichnung	Serie-Nr.
PAGOsystem	NON-STOP Etikettiersystem mit 2 PAGOMaten 6/2 L-100 und Thermotransferdruckmodulen	G007671.01

konform ist (sind) mit allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien:

- 2006/42/EG Maschinenrichtlinie
- 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie
- 2004/108/EG EMV-Richtlinie
- SN EN ISO 12100-1 Sicherheit von Maschinen - Grundbegriffe, allgem. Gestaltungsleitsätze
Teil 1: Grundsätzliche Terminologie, Methodik
- SN EN ISO 12100-2 Sicherheit von Maschinen - Grundbegriffe, allgem. Gestaltungsleitsätze
Teil 2: Technische Leitsätze und Spezifikationen
- SN EN 60204-1 Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstungen von Maschinen –
allgem. Anforderungen
- EN 61000-6-2 Sicherheit von Maschinen - EMV Störfestigkeit, Industriebereich
- EN 61000-6-4 Sicherheit von Maschinen - EMV Störaussendung, Industriebereich

Grabs, den 20.Juni 2011

Urs Schwenk,
Direktor Business Unit Labelling Technology

Markus Forster
Teamleiter Konstruktion / Einkauf